

# EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE LA TARDE

PUBLICIDAD

En Santiago, dos pesetas al mes.— Pro-  
vincias, 7,00 trimestre.—Extranjero, 80 pe-  
setas trimestre.

Redacción, Administración e Imprenta, Rua Nueva 13. Teléfono núm. 2.

Línea en 3.ª pág. 0,25. Sección local 0,60  
Comunicados y reclamos a precios conven-  
cionales. Por ley de 1896 cada anuncio pa-  
gará 10 cént. por impuesto del timbro.

Año XXVI

Martes 6 de Diciembre de 1921

Núm. 10.754

## NOTA DEL DIA

### EL ORDEN EN LOS ESPECTACULOS

Las autoridades locales, al decir una oficina facilitada ayer a los reporteros que recogen información en los centros policíacos, si puede llamarse de esa manera a las oficinas de los jefes de seguridad y de agentes municipales, se proponen a obligar que en los cines y teatros se conserve el orden.

Hace mucho tiempo que esta decisión debió ser tomada porque es de absoluta necesidad.

Los espectáculos sin luz como son los que hoy privan han tenido la virtud de hacer más atrevida, más desvergonzada la gente y es harto frecuente que el asistente a uno de estos espectáculos se ponga a sonrojarse de oír expresiones que quieren ser ingeniosas y son groseras o manifestaciones de instintos que se ocultan, en el ser humano, la educación y la cultura.

Muchas veces desde estas columnas hemos excitado el celo de las autoridades para que este vergonzoso estado de cosas desapareciera de Santiago y muchas veces hemos dicho que desapareciera al día mismo en que los agentes de la autoridad quisiesen hacerlo desaparecer.

Claro que mientras suceda como hasta ahora, que los agentes asisten a los espectáculos en calidad de meros espectadores que no pagan su entrada; mientras no se presten al uso del uniforme ya les obliga a hacer que los demás guarden el orden y se contengan en el límite que a todos obliga la educación, y se corregirán estos vergonzosos actos.

Pero muy otra cosa sucederá si un día otro desde el punto de observación que ellos para ello van observando quienes son los que cultivan el chiste desvergonzado o aquellos otros que, puestos previamente de acuerdo, promueven con sus gritos alborotos que no se tolerarían ni en una plaza de toros por el comedimiento que obliga el respeto a los demás.

En Santiago estamos muy necesitados de un poco de buen deseo por parte de los agentes de la autoridad, que basta y sobra con un poco de buen deseo para que aquí puedan corregirse muchos de los espectáculos lamentables que suelen darse en los lugares donde se reúnen las gentes.

Primero con una amonestación enérgica y en caso de reincidencia con un castigo duro, se conseguirá hacer comprender a los que lo olvidan con frecuencia que es esta una ciudad culta y que para vivir entre los demás es preciso proceder como la mayoría.

## Notas de un curioso

### EL TESORO IMPERIAL DE RUSIA

Un periódico publica una interesante información según la cual el tesoro de la familia imperial rusa ha sido depositado en un banco en Colombia con objeto de garantizarlo a la acción de los bolcheviques.

Aunque no se tiene confirmación oficial al respecto, los datos contenidos en la información le prestan grandes visos de verosimilitud.

### PINTURAS INGLESAS

Han sido adquiridas recientemente por el duque de Westminster, dos obras capitales de

la pintura inglesa del siglo XVIII. «El jovencito en traje azul», de Gainsborough y el retrato de «Mrs. Siddon en una trágica», de Reynolds.

Ambas pinturas constituyen dos ejemplares excepcionales del arte insular, y esto justifica la impresión que ha producido entre los artistas británicos y el público inglés, la venta efectuada.

### LA NIEBLA

Desde hace tres días reina sobre Londres una impenetrable niebla, que impide ver los objetos a un metro de distancia. Los trenes llegan con retraso y la circulación está perturbada, habiendo ocurrido algunos accidentes.

La «Pall Mall Gazette» da cuenta de un caso curioso a que ha dado lugar la niebla. Dos señoras se retiraban a su casa pero como no se veía se habían extraviado y no se atrevían a dar un paso. Entonces rogaron a un transeunte que las acompañara, a lo que se prestó con mucho gusto aquél, dejándolas sin dificultad en su casa, de la que era vecino. El amable y útil acompañante resultó ser un ciego a consecuencia de la guerra.

### DONDE VIVEN LAS BALLENAS

Sabido es que las altas latitudes marítimas se encuentran llenas de los más grandes cetáceos que se conocen, y es indudable que no pudiendo pasar por el estrecho de Bering, dan una vuelta enorme a lo largo del Pacífico, hasta llegar a habitar en aquellos mares.

Se ha notado que la ballena de Norteamérica es más formidable que las que se encuentran en los mares de Islandia, isla de Juan Mayer y Cabo Norte, por el lado de Europa; pero en cambio, es más productiva, y en la actualidad los balleneros prefieren la que habita la costa del Labrador, donde hay gran abundancia de ellas.

### CRONICA DE MODAS

## ECOS DE PARIS

Vamos a olvidar por hoy los ecos de París para escuchar atentamente los de España, que si bien carecen en ocasiones del «chic» parisino, tienen siempre fondo hermoso donde se rinde culto al hogar cristiano.

El tiempo vuela y dentro de algunas semanas celebraremos la Pascua de Navidad, fiesta que no debe pasar inadvertida en ninguna cosa, por modesta que sea.

Como creo que para mis lectores será interesante conocer algunos detalles que fácilmente pueden adoptarse a sus costumbres, voy a referirles lo que hoy se hace en las familias no contaminadas con el modernismo reinante.

La abuelita está pensando en los regalos de Navidad hace un mes. Para cada uno de sus hijos, nietos y servidores compra aquello que supone les ha de ser más grato; éstos a su vez se agrupan con objeto de regalar a la noble anciana aquellas cosas que, a fuerza de habilidad, han averiguado que necesita o desea.

Entre todos se cruzan pequeños recuerdos que representan grandes cariños; pero guardando profundo secreto hasta el día feliz en que la Iglesia conmemora la venida de Jesús para abrirnos las puertas del cielo.

Supongamos que mis lectores se encuentran en el caso de una o de otras, y no saben qué comprar. Yo quisiera ayudarlas en su dulce tarea. Para una señora de edad, tenemos un tapiz redondo y chiquito, que puede hacerse en un par de semanas, y de uso mucho más fá-

cil que los grandes, puesto que puede trasladarse de un lado a otro sin el menor esfuerzo, y es muy cómodo para tener los pies encima. Su tamaño viene a ser el de un almohadón corriente, y debe tejerse con lana gorda. ¿Dibujo? El escudo de la casa, o un capricho cualquiera. Sería bonito que éste se destacara sobre fondo negro.

Para el resto de la familia se pueden hacer o comprar cubiertas para los libros bandejitas de tela antigua, con el fondo de cristal, un cubre tetera de paño blanco muy gordo con un festón desigual, tres troncos, bordado con estambre y un muñeco o varias frutas bordadas en ambos lados.

Son muy bonitos los cuchillos para abrir las hojas de los libros; van pendientes de una cadena con cuentas de cristal, rematada con su correspondiente borla para que a la vez sirvan de señal; acericos en cuya confección cada muchacha puede lucir su ingenio: marcos y otra infinidad de chucherías.

El día de Nochebuena se hace un pastel con miga de pan de Viena diluida en leche hervida y bien azucarada, perfumándola con vainilla o canela, según se prefiera; se parten en pedacitos pequeños frutas en dulce de todas clases y se incorporan al pan y a la leche, que se habrá espesado con huevos batidos. Después de mezclarlo todo se pone un molde forrado con manteca de vacas y por la superficie que al servirlo, será el fondo, se introducen dijes, medallitas, muñecos de porcelana y cuanto pueda resistir el calor, sin estropearse.

El pastel permanecerá media hora en el horno y se servirá caliente.

Si la Pascua se celebra con niños, el pastel setoma el día 25 a la hora de comer; pero si no hay gente menuda se comerá después de la «misa del Gallo», al terminar la cena.

Es un momento divertidísimo; se apagan las luces, y el pastel, bien rociado de alcohol, aparece cubierto de llamas y la gracia consiste en repartirlo antes que se extinga la luz, para lo cual todos acercan su plato y el que lo parte no sabe a quien atender primero.

Después se ilumina el comedor con toda la rapidez que permite la luz eléctrica, y a medida que van apareciendo las sorpresas aumenta el alboroto hasta que una voz autoritaria pone fin a la fiesta.

Mientras tanto, en la cocina o en el comedor de los criados toda la servidumbre tiene análoga fiesta preparada y muchas veces servida por la señorita de la casa.

Después se cruzan los mutuos regalos, y el día siguiente se reparten ropas y golosinas a las familias de los servidores de la casa, a quienes naturalmente tampoco se deja sin su obsequio.

Así celebraban esta hermosa fiesta nuestros antepasados; así la celebramos nosotros, y ojalá la celebren los que influidos por el modernismo ultrapiresnaico, fraccionan la familia para reunirse con los amigos en los hoteles y teatros.

MARÍA DE PERALES.

## CÁMARA DE COMERCIO

### EL PAVIMENTO DE LA ESTACION

Las gestiones realizadas por la Cámara de Comercio cerca de la empresa del ferrocarril The West Galicia para que se arregle el pavimento de acceso a la estación de Cornes y a los almacenes y factoría de pequeña velocidad han dado el apetecido resultado.

El gerente de dicha empresa así lo

## BANCO ANGLO-SUD AMERICANO, LIMITADO

Capital y Reservas: Exceden de libras 13.000.000

Abre CUENTAS CORRIENTES, DEPOSITOS A PLAZO FIJO y en CAJA DE AHORROS en PESETAS y MONEDAS EXTRANJERAS.

Efectúa operaciones en toda clase de VALORES nacionales y extranjeros, etc. etc.

SUCURSAL EN VIGO.—CALLE PRINCIPE, 45

participa al presidente de la Cámara a quien comunica que ha contratado el referido arreglo esperando que uno de estos días comience el contratista los trabajos oportunos.

### PERSONAL DE FACTORIA

Participa, así mismo, el referido gerente a la Cámara que respecto del aumento de personal recientemente se había aumentado, con un empleado más, el asignado a la factoría de pequeña velocidad y que por lo que se refiere al de mozos para la carga y descarga de mercancías, que también solicitaba la Cámara, verá de atender en breve sus deseos aumentándolo debidamente.

Como se ve el gerente de la compañía ferroviaria tiene los mejores propósitos para con el comercio de Santiago que es de quien vive.

Ojalá fuesen los mismos los del Consejo de Administración.

## Vida económica y financiera

### BOISA DE MADRID

Se desarrollan con tal monotonía las sesiones en la Bolsa madrileña que no ofrecen materia para comentario alguno; no puede sino repetirse una vez más que persiste el retraimiento del dinero, y como la oferta, aunque no es mucha, supera casi siempre a la demanda, las cotizaciones se mueven con flojedad manifiesta, de la que pocos valores se libran.

Sigue hablando la gente y censurando la esterilidad de las sesiones de Cortes y del poco interés que muestran los diputados por el proyecto de ordenación bancaria, ausentándose en gran número del salón de sesiones tan pronto se pone a discusión, cosa que ocurre a menudo con proyectos que, como éste, debieran merecer mayores atención y estudio por parte de los representantes de la nación, que pierden, en cambio, tanto tiempo en debates políticos sin finalidad práctica.

También se habla del curso de las negociaciones para la renovación del Tratado comercial con Francia, cuya vigencia casa el día 10, y las impresiones a este respecto son muy pesimistas, pues parece que el Gobierno francés se mantiene intransigente en sus pretensiones.

Del grupo de fondos públicos, fuera de la Deuda reguladora y las obligaciones del Tesoro, que denotan firmeza, en las demás domina la flojedad, especialmente en el Exterior, que también alcanza a las cédulas 4 y 5 por 100 del Hipotecario.

En los demás valores también domina la flojedad, que arrastra incluso a las acciones del Banco de España, no obstante persistir los rumores de que puedan ser beneficiadas por algo extraordinario una vez que se apruebe la ley con ellas relacionada.

La más castigada por la flojedad son las acciones ferroviarias, cuya oferta es abundante, sin que haya interés por comprar, debido a considerarse muy alejada la fecha en que se resuelva de manera

definitiva la cuestión ferroviaria, y algo también por la agitación que existe entre el personal de M. Z. A. con motivo del despido de algunos agentes.

Por ese exceso de papel, aunque la liquidación de fin de mes se efectuó normalmente, se observó a última hora algún encarecimiento de las dobles de ferrocarriles.

## EL AGUINALDO DEL SOLDADO

Donativos recaudados por las Damas de la Cruz Roja para el Aguinaldo del Batallón de Zaragoza:

Sres. Don:

Esteban Ceinos, 12 pares de calcetines y 3 camisetas de punto inglés.

Juan Cimadevila, 1 docena de calcetines y media de camisetas.

Raimundo López Pol, 1 docena de calcetines.

Manuel Neira, 1 docena de calcetines.

José Iglesias, 1 docena de calcetines.

Pedro Romero de la Riva, un impermeable, una docena de pañuelos, una docena de calcetines y dos camisetas percal.

Viuda de Santos de la Calle, una docena de pañuelos y 6 camisetas.

Pedro Santos, 1 docena de calcetines.

Benito Pérez Corral, 6 camisetas y 6 pares de calcetines.

«La Luz», 6 pares de calcetines.

Teresa Fernández Pimentel, una docena de calcetines.

Viuda de Tejero, 4 pares de calcetines.

«El Buen Gusto» camisetas.

Victor González, una camiseta y un calcetín de felpa, una camisa de percal, 2 pares de calcetines y dos pañuelos. (Es voluntad expresa del donante que vaya todo el lote a un mismo soldado.)

Andrés García Bóo, 6 camisetas y 6 pares de calcetines.

Ramona Asorey de Daviña, 6 camisetas y 6 pares de calcetines.

Domingo Carro Botas, 2 docenas de calcetines y 6 seretes de higos.

José Harguindé, una docena de calcetines y 2 camisetas de punto inglés.

Ramona Ferreiro, una docena de pañuelos y 6 pares de calcetines.

Antonia Quintero, 6 pares de calcetines.

Manuel Ignacio González, 6 chalecos de Bayona y 4 docenas de calcetines.

«New England», 11 bufandas y 5 docenas de calcetines.

Higinio del Pino, 6 mantas de cama y 2 docenas de calcetines.

Hijos de Lalinde, 3 camisetas, 6 docenas de calcetines y 18 bufandas.

Ramón Mosquera, 6 docenas de calcetines lana y 6 id. de algodón.

Casa Simeón, 10 docenas de calcetines, 24 camisetas, 24 chalecos de Bayona y 24 calzoncillos.

Julio Tojo, 2 pares de pantuflas y 2 pares de zapatillas con piso de goma.

Pablo Martínez, una docena de calcetines.

Señoritas de Naveira, 1.000 pliegos y 1.000 sobres timbrados con el emblema y membreta del 2.º Batallón de Zaragoza y 1.000 plumas de acero.

(Continuará)

SANTIAGO

MONUMENTAL COMPOSTELA

En esta ciudad, museo donde están grabadas las Historias de España y principalmente la gallega, a las sombras de sus torres se desarrolla vigorosa nueva y única industria en España, y el pueblo en general, está lleno de gozo por que ya conoce que se le arregla el calzado mientras espera.

Procedimiento de Norte América. Medias suelas en 30 minutos, tacones en 10, RUA NUEVA, 46.

Para festejar la inauguración del Banco de Vigo el Consejo de Administración de aquella entidad entregó 500 pesetas al Sr. Cardenal Arzobispo y otras 500 al Sr. Alcalde rogándole que las distribuyera entre los pobres.

Con motivo de dicha inauguración se congregaron en Santiago los consejeros Sres. Alaró, Massó y Fabrique y el arquitecto autor de las obras de reforma del local donde dicho Banco se instaló Sr. Gómez Román.

En Negreira detuvo la Guardia civil, como prófugo del resplazo de 1919, a Manuel Gómez Mayo.

Protestó contra que lo detuvieran, alegando que e había hecho ciudadano cubano.

Continúa con gran concurrencia de fieles el novenario de la Asociación de Hijas de María en San Agustín, a su excelsa Patrona, cuyas pláticas predica elocuentemente el Rvd. P. Joaquín Cepa (S. J.)

PARA LAS MODISTAS.

Ultimos figurines

Weidons Ladies Journal, 1,50 pts.  
Moda Ideal de París, 1,85.  
Modas de niños, 2,50 pts.  
Elité, 4,75 pts.  
Les patrons français. Album para enfants, 2,75 pts.  
Les patrons français. Dames, 2,75 pts.  
Femme chic, 4,50 pts.  
Pictorial Review, 3 pts.

LIBRERIA, RUA NUEVA, 18.

Fueron multados unos jóvenes escolares por andar cantando por las calles a altas horas de la noche de ayer.

Han sido denunciados al juzgado correspondiente Alfonso Castro Pombo y José y Angel Sanmarín Pérez, por promover un escándalo en la Senra.

En Villagarcía falleció el soldado de cuota del batallón expedicionario del regimiento de Zaragoza, D. José Pérez Abad a quien nos referíamos en nuestro número de ayer.

El Sr. Pérez Abad fué herido por un «paco» en la espina medular, y los esfuerzos de los médicos no pudieron evitar el fatal desenlace que se temía.

Ayer se verificó el entierro del valiente soldado que hizo el sacrificio de la vida en cumplimiento de sagrado deber.

La conducción del cadáver al cementerio fué una verdadera manifestación de duelo en que tomó parte el pueblo de Villagarcía.

La banda de música de Zaragoza que había de asistir al entierro por disposición del coronel Sr. García Naya, no pudo hacerlo por haber llegado a destiempo la autorización, pues ya se había verificado el sepelio.

Descanse en paz el alma del finado.

DOLORÉS F. Y DE ARCE

Gelmirez 3 y 5 pral.

Sombreros de señora y niña

Se ha recibido una muy bonita y variada colección de sombreros de señora y niña a precios sin competencia.

Cascos de fieltro desde ocho pesetas; sombreros adornados desde veinte pesetas y reformas desde cinco pesetas.

Por escandalizar en la vía pública, fué detenido el cochero Manuel Alvarez López.

Un medicamento que supera a las esperanzas concebidas por los enfermos del estomago e intestinos, aunque tengan sus males treinta años de antigüedad, y que se excede en satisfacer sus promesas, es de un positivo valor curativo. Reune estas condiciones el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos.

Detuvo la Guardia civil en Trazo, a Domingo González Rodríguez, soldado desertor del regimiento de Isabel la Católica.

El ministro de Estado al gobernador civil de Barcelona: Tengo la satisfacción de poner en conocimiento de V. E. que S. M. el Rey (q. D. g.) ha acordado en fecha de hoy conceder la Cruz de la Orden de Carlos III a los tres poetas que resulten premiados con los premios ordinarios de flor natural, de oro y de plata, en el certamen de los Juegos Florales que hoy celebra Barcelona.—Madrid, 7 de Mayo de 1871.—Martos».

De esta manera se intentó corregir una equivocación deplorable, un acuerdo anterior que quise declarar faccioso el idioma catalán. Son tantas las violencias que se han cometido por una y otra parte, que deben vivir en guardia contra la repetición de tales desatinos cuantos hayan de intervenir en el futuro en asuntos semejantes.

Balguer acertó en el concepto de esas magnas fiestas, en las que se rinde pleitesía a los sentimientos más delicados de los pueblos: la veneración de la raza y el entusiasmo por la lengua nativa. El poeta de las independencias había escrito: «Yo amo mi lugar porque en él nací; y estimo mi idioma porque en él rezaron mis padres».

Puede asegurarse que si en esos temas hubiera intervenido a toda hora la prudencia, se habrían evitado no pocos sinsabores. Estos han nacido de mutuos resquemores exaltados por el odio.

De otro aspecto intelectual de D. Victor Balguer quiero decir algo. Y empezaré por una pregunta que me dirijo a mí mismo: ¿era orador el gran vate?... Habló mucho, pronunció innumerables discursos. Ya en los ateneos como en las Cámaras parlamentarias, dió prueba de sus cualidades de dicente.

Acabó de leer oraciones del maestro. Encuentro en ellas facilidad suma, verbo cálido, método, razonamiento agudo y penetrante. A veces los párrafos salen bellos, literarios, emocionantes. Suele destacarse ingente una forma inesperada: es que el polemista es, sobre todas las cosas, poeta.

Pero lo que me asombra es que en los debates parlamentarios estuviera Balguer a altura dignísima. Otros ministros, que debieron su exaltación a su carácter de literatos, cayeron en la tribuna. Algunos, eminentísimo como escritor, se vió obligado a dimitir la cartera que desempeñaba por faltarle en absoluto el don de la palabra. No es lo mismo laborar sobre las cuartillas, fiando el éxito a la inmediata corrección, que ver en el trance de lanzar al aire los conceptos sin rectificación posible.

Nuestro don Victor poseía la manera del orador. En su tiempo resplandecía la tribuna española con supremos lauros. Era la época de Castelar, de Martos, de Moret y de otros dominadores de la tribuna, no tan poderosos como los citados, pero dignos de competir con ellos. A pesar de que en la comparación pudiera ser vencido quien era antes que nada escritor y vate, supo el mantenerse con decencia en el palenque.

Como luchador de meeting era de fauenda espléndida. Como discutió en las Cámaras tenía dos prendas superiores: la cortesía, no exenta de vigor; la intención satírica. En esos discursos, que

he vuelto a ver, hay no pocas agudezas que paralizaban la acción de las oposiciones.

En una sesión memorable del Congreso, habiendo de sostener polémica grave con Figuerola, sobre asuntos que afectaban a la doctrina nacional, dijo Balguer:

«Con ser tanta la autoridad oratoria de Su Señoría, yo no me siento acobardado. David supo disparar su honda sobre el gigante, que hasta aquella hora nunca había sido vencido. Ni siquiera soy el minúsculo luchador. Soy sin embargo invencible en la ocasión presente, porque el gran Figuerola está abusando de su fuerza, y todo el que abusa, facilita la victoria de su contrario.

En esto de la oratoria, especialmente en la parlamentaria, acontecen casos singulares. Citaré uno. Romero Robledo, que no siendo hombre de libros ni de academias, gustaba rodearse de eminencias literarias—como lo prueba su admiración a don Ramón de Campoamor, otorgó un acta de diputado a cierto catedrático, que allá, en la Universidad en que laboraba, tenía gran crédito de elocuencia. Estaba cierto Romero de que su amigo y protegido alcanzaría un significado triunfo.... No fué así. El que en la ciudad en que residía no halló competidores, en la Cámara fracasó; no supo ponerse al son establecido, abusó de una erudición inoportuna y motivó la hilaridad del concurso. Siendo de advertir que el Parlamento hispano peca de generoso con cuantos se le someten en la prueba.

Cánovas decía: «Hablar aquí (aludía al Congreso), es obra de valientes, pero más todavía, obra de discretos. Los que imaginan que con prestigios ganados fuera se está seguro de la victoria, fracasan casi siempre. Porque la tribuna no acepta otros títulos que los que ella misma concede.»

Balguer se había anticipado a esa justa fórmula. Mucho antes de que el gran estadista dijera lo que copiado queda, nuestro don Victor, que se hallaba en los comienzos de su vida en el peligroso banco azul, y en la ocasión en que improvisaba su primer discurso, dijo: «Tened presente que no aspiro al aplauso. Sólo a la estima. Sé que aquí la palma de oro es para los genios del vocablo. Contentóme con que, al sentarme, reconozcáis mi buena intención, la del que cumple deberes ineludibles.»

Apenas se hallan en estos articulejos las bases de un estudio. Respetad la buena intención.

J. ORTEGA MUNILLA

Teatro principal

EMERESA FRAGA

HOY MARTES 6 de DICIEMBRE a las SEIS y DIECI

Gran programa cinematográfico

Reposición de la alegoría en 4 partes, según una página de Hoffman por Alejandro Sifani

La rueda del vicio

Inmejorable producción editada por la «Unión cinematográfica italiana» y cuyo protagonista está a cargo de

EDY DARCLEA

y de Augusto Geuina la inoltable dirección.

Presentación de

BALDER

con el debut de su artista mecánico SEÑOR ANDRES (a) MARCONI

A las nueve y media de la noche

Gran función patriótica

organizada por el excelentísimo Ayuntamiento.

El DIA 14 debutará la gran compañía cómico-dramática

EMILIO PORTES

con el drama en 3 actos de D. Pedro Calderón de la Barca, joya del teatro antiguo, titulado

EL ALCALDE DE ZALAMEA

AVISO IMPORTANTE

La Directiva de la Federación Patronal de Santiago, invita a todos sus asociados a una conferencia, que se celebrará hoy martes, a las ocho de la noche, en el local social, Rua del Villar, 45, para tratar del Heiro Obrero obligatorio.

Dicha conferencia no pudo celebrarse ayer, a causa de una avería sufrida por el automóvil que conducía al conferenciante Sr. Benet.

La matanza de reses habida en el matadero fué de 21 terneros.

Se han conducido a la plaza para el consumo del día 1.137 kilos de carne.

Empresa de Automóviles

«La Emprendedora»

Alquiler de Omnibus, Camiones y coches de turismo.

Transporte de mercancías a Arzúa, Negreira, Noya, Santa Comba, Bayo, Vimianzo, Puento del Puerto, Carballo y Coruña.

Venta de un camión Renault, dos carrocerías para Omnibus y una plataforma para camión.

Del precio y condiciones informarán en la misma empresa SENRA, 2.

Viajeros

Han llegado:

Procedente de Barcelona llegó a esta ciudad el limo y Revmo. Sr. Obispo de Tsen-Tsi (China) Fr. Celestino Ibáñez, que durante muchos años perteneció al convento de San Francisco de esta ciudad.

El ilustre prelado franciscano, solamente estará en Santiago el día de hoy, prosiguiendo luego el viaje de estudio que está realizando.

De Lisboa y otras poblaciones a donde fueron en viaje de novios el joven abogado D. Antonio Pose García y su bella y distinguida esposa.

De Coruña D. Julio Ramos.

De Vigo D. Daniel Prieto, D. Daniel Poya y D. Julio Rodríguez y señora.

De Villagarcía D. Joaquín Formoso.

Han salido:

Para Vigo D. Alberto Gutierrez y el Arrendatario de consumos de esta ciudad, D. Antonio González.

Para La Estrada D. Segundo Santos y señora.

Sigue siendo grave el estado del procurador y secretario del juzgado de Conjo Sr. Santamarinas.

Hacemos votos por la salud del enfermo.

ACADEMIA

Regida por Antonio Ferrín Moreiras, profesor con muchos años de práctica. Preparación para Bachillerato y Magisterio.

Oposiciones a Escuelas Nacionales

Matemáticas para Correos, Telégrafos, etc.

Contabilidad y Teneduría de Libros.

Clases especiales para señoritas, y a domicilio

Natrícula, de 11 a 13 y de 16 a 18.

AZABACHERIA, 1, 1.º

Empresa «EL NOROESTE»

Automóviles, a la Goruña, Vimianzo y La Baña

Salidas de Santiago:

SERVICIOS DIARIOS

Para Coruña, diez y media mañana y una tarde. Rápidos montados sobre neumáticos «Gigantes».

Idem de La Coruña a las cuatro y media.

AVimianzo, siete y media mañana y cuatro tarde.

Para Negreira La Baña, cuatro tarde.

Administración: SENRA, 1.

PRACTICANTE DE FARMACIA

se necesita para la Farmacia del Sr. López Caro con horas de clase asistencia completa y 25 pesetas de gratificación. Necesita tener buena practica.

REGISTRO CIVIL

Movimiento de población hasta las seis de la tarde.

Nacimientos.—Francisco Carregal Rouco, Julio Emilio Gallego García.

Defunciones.—Carmen Suárez Silval-Matrimonios.—Ninguno.

Observatorio meteorológico

DIA 6

Barómetro. . . . . 743'9

Temperatura máxima al sol. . . . . 19'6

Idem idem a la sombra. . . . . 14'3

Idem mínima . . . . . 1'0

Evaporación. . . . . 0'4

Lluvia . . . . . 0'0

Humedad relativa . . . . . 86

Dirección del viento . . . . . N.

Kilómetros recorridos en las 24 horas. . . . . 91

Estado del cielo. . . . . Despejado

El Barómetro tiende a. . . . . Subir.

ESPAÑA EN MARRUECOS

Sigue el avance

Madrid 6

Parte oficial

En el Ministerio de la Guerra nos facilitan el siguiente parte oficial.

Las fuerzas de la columna Cabanellas, con artillería a caballo, los Regulares y la policía indígena ocuparon a las nueve y seis minutos de la mañana la posición de Muley Rachid y los fortines inmediatos, así como la posición de Mezan Ayuars con escasa resistencia por parte del enemigo.

Con fuerzas llegadas mas tarde los Regulares se apoderaron de la posición de Tahio a las diez y diecinueve de la mañana sosteniendo un vivo tiroteo con el enemigo.

La columna del general Berenguer se apoderó de Kalaf El Edur.

La operación se efectuó sin bajas por nuestra parte.

La aviación bombardeó el poblado de Sus El Koina, causando grandes destrozos.

La artillería no tuvo necesidad de intervenir en estas operaciones.

Establecimos contacto con la zona francesa en la parte de Taf Taf.

A las 17'40 visitó las nuevas posiciones el comandante general de Melilla con su Estado Mayor.

La columna Cabanellas pernoctará en Tahio.

Las fuerzas que manda el general Berenguer emprendieron el regreso a la plaza.

Ante el comandante general de Melilla se presentaron algunos moros notables de las cabilas de Qubdana y de Uad Setam, sometiéndose y haciendo protestas de adhesión y amor a España.

Seguidamente entregaron cuanto armamento tenían.

Detalles

Ha regresado del campo el comandante general después de asistir a las operaciones.

Estuvo en el campamento de Tahio presenciado la sumisión de numerosos jefes moros.

El coronel Riquelme le presentó a los caides de Ruffa Kadur, Ben Ainzá y otros que hicieron protestas de amor a España y entregaron cuanto armamento tenían en su poder.

En el poblado de Tahio no se encontraron cadáveres.

La harca enemiga, en su retirada destruyó cuanto encontró a su paso, no respetando ni el puesto de la policía indígena.

El general Cavalcanti recorrió también las demás posiciones ocupadas.

Estuvo en Rio Muiuya, estableciendo la Aduana que allí había.

En aquél momento se le presentó, para cumplimentarlo el cónsul de España en Uxda Sr. Cagigas

La columna Cabanellas pernoctará en Tahio.

Se cree que hoy se reanudará el avance.

Los aviadores han continuado bombardeando durante el día concentraciones enemigas, entre las que causaron numerosas bajas.

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS

La vi

Hoy hablará

Expondrá

El consejo

estuvo tod

cancelaria y

parece que

hora del pro

ESPA

Sábese que

adieron los

estado de nue

El Gobierno

encomendó con

es que pod

es que p

lo Francia

De estas no

de Herenda

diez no

tee difícil.

U1

«El Sol»

la com

ción a Ma

ben a trat

de gran ac

MARIA DEL CARMEN.—Exposición de sombreros de señora y niña.—Rua Nueva, 45, 1.º

LOS VIEJOS MAESTROS

D. Victor Balguer

En cuanto a la resurrección de los Juegos Florales, importa recordar que Balguer fué gran partidario de esas fiestas, en las que se rendía culto al amor a la tierra nativa y a las glorias del idioma catalán. Abuses del centralismo quisieron borrar esos festejos. Pronto se reconoció en Madrid que se había incurrido en una grave ofensa a lo más delicado y noble del espíritu de un pueblo. En 1871 el gobierno, por órgano del ministro don Cristino Martos, dirigió al gobernador de Barcelona el siguiente despacho. Era en tiempo del rey don Amadeo de Saboya:

«El ministro de Estado al gobernador civil de Barcelona: Tengo la satisfacción de poner en conocimiento de V. E. que S. M. el Rey (q. D. g.) ha acordado en fecha de hoy conceder la Cruz de la Orden de Carlos III a los tres poetas que resulten premiados con los premios ordinarios de flor natural, de oro y de plata, en el certamen de los Juegos Florales que hoy celebra Barcelona.—Madrid, 7 de Mayo de 1871.—Martos».

De esta manera se intentó corregir una equivocación deplorable, un acuerdo anterior que quise declarar faccioso el idioma catalán. Son tantas las violencias que se han cometido por una y otra parte, que deben vivir en guardia contra la repetición de tales desatinos cuantos hayan de intervenir en el futuro en asuntos semejantes.

Balguer acertó en el concepto de esas magnas fiestas, en las que se rinde pleitesía a los sentimientos más delicados de los pueblos: la veneración de la raza y el entusiasmo por la lengua nativa. El poeta de las independencias había escrito: «Yo amo mi lugar porque en él nací; y estimo mi idioma porque en él rezaron mis padres».

Puede asegurarse que si en esos temas hubiera intervenido a toda hora la prudencia, se habrían evitado no pocos sinsabores. Estos han nacido de mutuos resquemores exaltados por el odio.

De otro aspecto intelectual de D. Victor Balguer quiero decir algo. Y empezaré por una pregunta que me dirijo a mí mismo: ¿era orador el gran vate?... Habló mucho, pronunció innumerables discursos. Ya en los ateneos como en las Cámaras parlamentarias, dió prueba de sus cualidades de dicente.

Acabó de leer oraciones del maestro. Encuentro en ellas facilidad suma, verbo cálido, método, razonamiento agudo y penetrante. A veces los párrafos salen bellos, literarios, emocionantes. Suele destacarse ingente una forma inesperada: es que el polemista es, sobre todas las cosas, poeta.

Pero lo que me asombra es que en los debates parlamentarios estuviera Balguer a altura dignísima. Otros ministros, que debieron su exaltación a su carácter de literatos, cayeron en la tribuna. Algunos, eminentísimo como escritor, se vió obligado a dimitir la cartera que desempeñaba por faltarle en absoluto el don de la palabra. No es lo mismo laborar sobre las cuartillas, fiando el éxito a la inmediata corrección, que ver en el trance de lanzar al aire los conceptos sin rectificación posible.

Nuestro don Victor poseía la manera del orador. En su tiempo resplandecía la tribuna española con supremos lauros. Era la época de Castelar, de Martos, de Moret y de otros dominadores de la tribuna, no tan poderosos como los citados, pero dignos de competir con ellos. A pesar de que en la comparación pudiera ser vencido quien era antes que nada escritor y vate, supo el mantenerse con decencia en el palenque.

Como luchador de meeting era de fauenda espléndida. Como discutió en las Cámaras tenía dos prendas superiores: la cortesía, no exenta de vigor; la intención satírica. En esos discursos, que

MARIA DEL CARMEN.—Exposición de sombreros de señora y niña.—Rua Nueva, 45, 1.º

**Lo ocurrido en Melilla**  
Madrid 6

**Un relato**  
El cronista de «La Correspondencia» relata así los sucesos ocurridos en Melilla el día 30.  
Una familia de un capitán prisionero le relata a unos amigos una carta que había escrito de aquél relata la penalidad que sufre en el cautiverio.  
La carta excitó los ánimos, y numerosos grupos se dirigieron al barrio del Mantelete donde viven familias de personas que están prisioneras en Annual, excitando a unirse a la manifestación.  
El grupo se hizo numeroso, y los grupos recorrieron las calles dando gritos.  
Al llegar ante la Comandancia general, se vio a la multitud iba a saludarlos, se acercaron, pero como no los conocían, se retiraron, siguió gritando y silbando.  
La comisión subió a exponer la situación de los prisioneros y a pedir que se les permitiera su rescate.  
Los grupos siguieron recorriendo las calles obligando a cerrar los comercios, las farmacias e incluso las oficinas.  
En el barrio Mantelete saquearon las casas de unos moros que no habían salido a tiempo a cerrarlas.  
Dirigieron al muelle, asaltando los buques «Castilla» y «Sister».  
Al día siguiente, se publicaba un énfasis de la calma del general Cavalcanti, renata la calma.

**RESCATE DE PRISIONEROS**  
Madrid 6

**Algunos informes**  
Siguiendo siendo asunto de las conversaciones la cuestión del rescate de los prisioneros.  
Una elevada personalidad decía aproposito de las gestiones que lleva realizando el gobierno para rescatarlos que este el día en que se celebró en casa de Sr. Maura un consejo de ministros para disposición del alto comisario cuatro millones de pesetas suma en que el Sr. Abd-el-Krim había fijado el rescate.

Cuando había de realizarse el canje de Abd-el-Krim impuso una nueva condición y era que súbditos españoles habían de ser rescatados los poblados que habían saqueado nuestras tropas.  
Esta proposición fué rechazada y a cambio de ella señaló el jefe moro un millón en la suma de un millón más.  
Además exigía que fuese Francia la intermediaria para recibir los prisioneros y entregar el dinero de España.  
Pidió también otra indemnización para todos los rebeldes a quienes habían afectado las razas.

A todo esto se le exigieron las listas de los prisioneros y se negó a facilitarlas.  
El gobierno desde el momento mismo que recibió la noticia de la pretenición que fuese por mediación de Francia no se hizo caso, considerando que por las circunstancias especiales en que nos hallamos con dicha nación no podríamos obligarnos a semejante agravio pues era un deshonor para España, rompió todo trato con los rebeldes a los cuales se enviará las notas envueltas en el fondo de las balas.

**La vida política**  
Madrid 6

Hoy hablará en el Congreso el señor Cambó.  
Expondrá cual es la actitud de España en la cuestión arancelaria con Francia.

Madrid 6  
El consejo que ayer celebró el gobierno estuvo todo él dedicado a la cuestión arancelaria y a la de los prisioneros.  
Parece que se acordó prescindir, por ahora del proyecto de recompensas.

**ESPAÑA Y FRANCIA**  
Madrid 6

Sábese que en el consejo de anoche estudiaron los ministros detenidamente el estado de nuestras relaciones con Francia.  
El Gobierno envió una nota al gobierno francés con el máximo de las concesiones que podía hacer pero Francia contestó que le parecía poco y que en cambio Francia nada podía ofrecer.  
De estas notas dará cuenta el ministro de Hacienda al Parlamento si antes del día diez no surge una solución que se vea difícil.

**Ultima hora**  
Madrid 6

«El Sol» de hoy dice que desde Melilla se comunican que salieron con dirección a Madrid dos indígenas que vienen a tratar de un asunto de importancia y de gran actualidad.

**BOLSA DE MADRID**  
COTIZACION OFICIAL

	DIA 3	DIA 5
4 por 100 interior.	67'95	67'95
Idem fin corte firme.	00'00	67'50
5 por 100 amortizable.	90'25	90'20
4 por 100 amortizable.	84'75	84'70
<b>Ricciones</b>		
Banco de España.	519'00	518'00
Español del Río de la Plata.	252'00	250'50
Compañía Arrendataria de Tabacos.	293'00	000'00
Cédulas Hipotecarias 4 por 100.	00'00	00'00
<b>Azucareras</b>		
Las obligaciones.	00'00	00'00
Las preferentes.	00'00	55'00
Las ordinarias.	00'00	00'00
<b>Cambios</b>		
Paris.	52'10	52'40
Londres.	28'90	28'90
Marcos.	3'30	3'20
<b>Bolsa de Paris</b>		
Exterior Español.	81'50	80'00
Bolsa de Buenos Aires		
El precio del oro fue ayer de.	00'00	00'00

**Venta de bienes en el Ulla**

**SUBASTA VOLUNTARIA**  
A voluntad de su dueño se venden los bienes situados en la parroquia de San Pedro de Vilanova, Ayuntamiento de Vedra, que a continuación se expresan:  
Una casa sita en el lugar de Outeiro terreno adyacente a labradío, viñedo y frutales, sembradura de diez ferrados.  
Una heredada a labradío en Verguade un ferrado; otra en Loureiros, a labradío y monte de diez y seis cuartillos; otra en Campas a labradío de un ferrado; otra en el mismo y a lo mismo que la anterior y a ocho cuartillos; otra en Sautero a labradío y monte de un ferrado; otra en Snacosta de un ferrado; otra en el Lorróucho a labradío de doce cuartillos; otra en el mismo sitio a labradío de trece cuartillos; otra sobre Pena Negra de monte de cuarenta ferrados; otra en los Pocinhos a monte de diez y ocho cuartillos; otra en el Bosque; otra en el Monte de Cera de treinta y seis cuartillos; otra en el Coto Daina a monte de dos ferrados; otra en Pena Parada a monte de un ferrado; otra en Campeia a monte de un ferrado; otra en las Cerradas Bellas a monte de cuarenta y cinco ferrados; otra en Sapeiras a monte de tres ferrados; otra en el mismo sitio a monte de dos ferrados; otra en Estivada do Sezastrre a monte de quince ferrados; otra en Mentas a monte de diez ferrados.  
Las anteriores fincas radican en dicho lugar de Outeiro, excepto las partidas cuarta y quinta que están sitas en el lugar de Gilegos, pertenecientes ambos lugares a la parroquia de Vilanova.  
La subasta tendrá lugar el día 7 de Diciembre en la Notaría de D. Andrés Domínguez Guitián hasta las dos de la tarde de dicho día.

**ANUNCIOS**

**Subasta voluntaria.**

A voluntad de su dueño se venden en pública subasta las casas números 36 de la Algalia de Arriba y 31 de la Plazuela de la Algalia de Abajo.  
Están libres de toda pensión y gravámenes.  
La subasta tendrá lugar en la Notaría de D. Andrés Domínguez Guitián el día 30 del corriente mes de Diciembre hasta la una de la tarde.

**Carlos Allones Roffignac**  
LICENCIADO EN DERMATOLOGIA  
Presentador de los Tribunales  
La Coruña, Sánchez Breque, 25-2.º

Tarjetas de visita en la imprenta de este periódico y toda clase de impresiones precios módicos.

**SALUD VIGOR Y FUERZA DA EL**



**VINO ONA**  
del Sr. ARISTEGUI  
ALIMENTO CEREBRAL  
Es el más poderoso de los fortificantes y tónicos conocidos. Magníficos resultados en la CONVALESCENCIA, DEBILIDAD e INAPETENCIA  
6 INAPETENCIA  
350 P.TS. BOTELLA

**EL GAITERO**

Es la marca conocida en casi todos los mercados del mundo, porque con ella se distingue la rica SIDRA CHAMPAGNE asturiana, elaborada por la Sociedad Anónima Valle, Ballina y Fernández, de Villaviciosa (Asturias).

**R. M. S. P.**  
**Mala Real Inglesa**

**Vapores correos rápidos**

Línea de América del Sur  
Próximas salidas del puerto de Villagarcía  
Directamente para Río de Janeiro Santos, Montevideo y Buenos Aires

13 de Diciembre de 1921, espléndido vapor correo **Darro**

6 Enero 1922 DESEADO  
20 " 1922 DESNA

Admite pasajeros de primera, intermedia y tercera clase, para los puertos arriba citados.

Precio del pasaje en tercera clase, pesetas 498'60.

**Aviso importante**

Disponen estos espléndidos y acreditados vapores, de camarotes de dos, cuatro y seis literas, completamente independientes, los cuales se facilitan a todo el que los solicite con anticipación, mediante un aumento de treinta pesetas, sobre el precio arriba indicado.

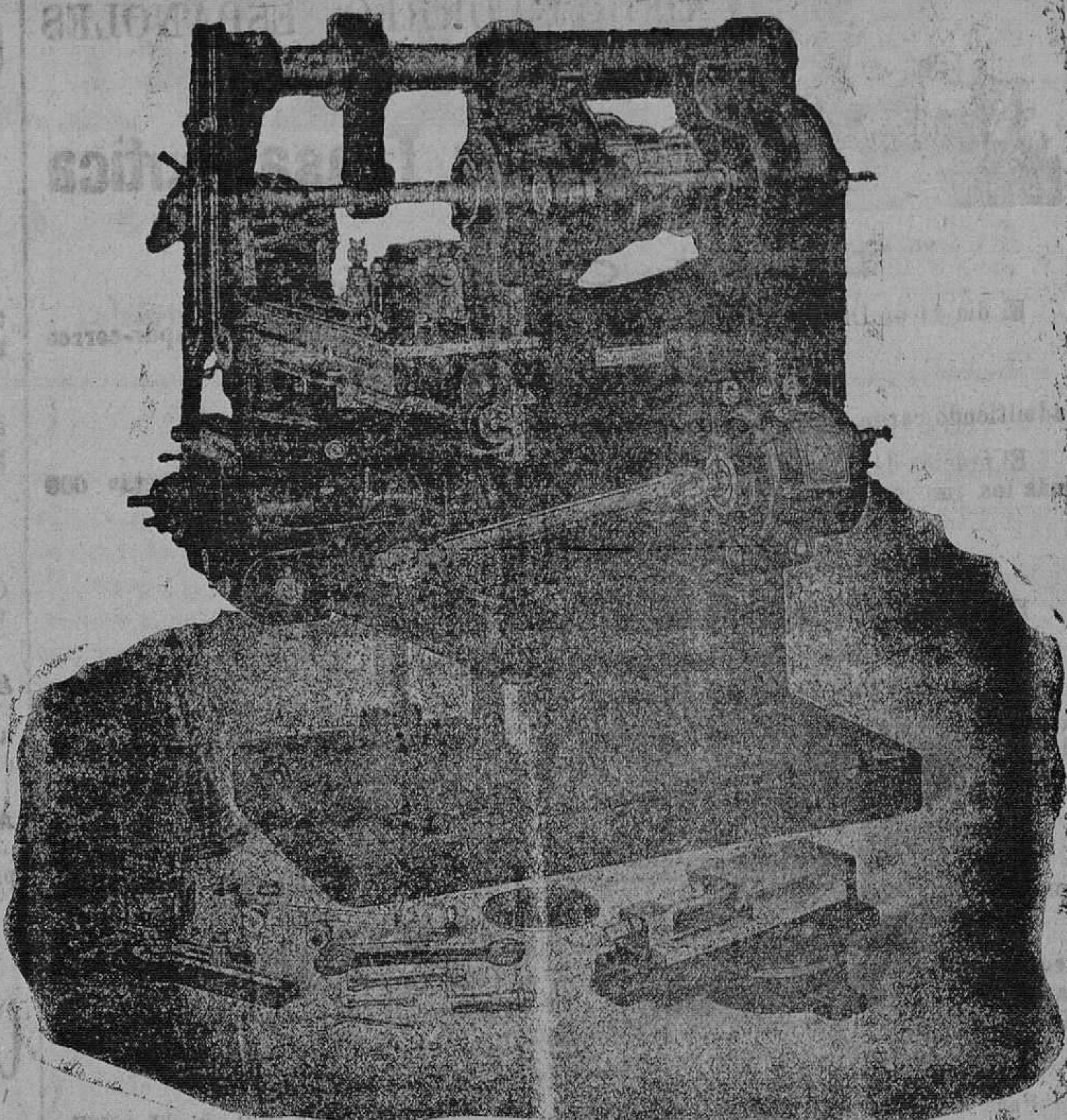
Cuenta además, con Comedor, Salón de Fumar y General de Conversación, para los pasajeros de tercera clase y llevan para el servicio exclusivo de éstos, Médico, Cocinero y Camareros españoles. La alimentación es sana y abundante, sirviéndose pan fresco y vino a todas las comidas.

En la Agencia de esta acreditada Compañía están a disposición de los señores pasajeros, planos, fotografías etc., de esta espléndida acomodación, así como también de la Cámara, y se facilitan GRATIS cuantos informes puedan precisar los que deseen marchar a América.

AGENTE EN VILLAGARCIA

**Estanislao Durán**

Calle de Calderón, núm. 5.—VILLAGARCIA



**VAA MONDE.—MAQUINARIA.—Rúa del Villar, 54**

**Compañías Hamburguesas**

SERVICIO FIJO Y RAPIDO DE VAPORES CORREOS

**Hamburg América Linie**

Para Río de Janeiro y Buenos Aires, saldrán de este puerto de Villagarcía el día 21 de Diciembre de 1921, el correo rápido

**TUCUMAN**

admitiendo pasajeros de primera y tercera clase.

PRECIO EN TERCERA CLASE 489'90 pesetas

NOTA.—Este vapor tiene una magnífica instalación de camarotes de 2 a 4 camas los cuales se podrán ocupar mediante un sobrepago de 100 y 50 pesetas respectivamente. Lleva también comedor, fumador y sala para señoras en tercera clase. Las comidas se sirven en loza por camareros uniformados.

**Inauguración del servicio especial extra rápido**

CAP POLONIO, de 21.000 toneladas, el mayor buque de la línea Subamericana 21 de Febrero de 1922.

ANTONIO DELFINO de 14.000 toneladas, el 21 de Marzo de 1922.

CAP POLONIO el 21 de Abril de 1922.

ANTONIO DELFINO 30 de Mayo de 1922.

CAP NORTE de 14.000 toneladas, el 26 de Junio de 1922.

Además los vapores VIGO, LA CORUÑA, CAP PRIOR y ESPAÑA, durante el transcurso de 1922.

Desde hoy se admiten inscripciones de pasajeros en 1.ª, 2.ª, 2.ª preferencia y 3.ª clase. Para más informes dirigirse a

**Wenceslao González Garra**

CALE DE LA MARINA 29

VILLAGARCIA DE AROSA

**SANATORIO QUIRURGICO DE SAN LORENZO**

EN SANTIAGO DE GALICIA

DE LOS PROFESORES DE LA FACULTAD DE MEDICINA

D. Fernando Alsina y D. Antonio Martínez de la Riva  
CIRUJANO GINECOLOGO

En este establecimiento que se halla instalado en el edificio *ad hoc* se practican toda clase de operaciones quirúrgicas y tratamientos similares, incluso los radiológicos.

El edificio yérguese aislado de todo acúmulo urbano, en el valle de San Lorenzo, a pocos metros del paseo de la Herradura y con acceso a la carretera de Noya. Rodéale un elegante y amplio parque.

Las habitaciones están dotadas de todos los servicios que exige el confort moderno, agua corriente, calefacción central, etc. Hay cuarto de baño y servicio telefónico en comunicación con la red interurbana.

En la Capilla celebra misa diariamente el Capellán del Sanatorio. La organización interna está a cargo de Religiosas Terciarias Franciscanas, procedentes de Comunidades Hospitalarias; a esto se agrega un servicio completo de prácticas y enfermeros.

En el mismo edificio funciona un Instituto de Rayos X, dirigido por el doctor D. Joaquín Vaamonde.

Para más detalles a cualquiera de los Directores o al Médico interno D. Leandro Aller.

VAPORES-CORREOS ESPAÑOLES



DE LA  
**Compañía Transatlántica**

**Línea de Cuba y México**

El día 21 de Diciembre próximo, saldrá del puerto de Coruña, el vapor-correo «ALFONSO XIII»

admitiendo carga y pasaje para los puertos de Habana y Veracruz.

El precio del pasaje de TERCERA ordinaria para Habana es de pesetas 600 más los impuestos.

**Línea de Buenos-Aires**

El día 1.º de Diciembre próximo saldrá de dicho puerto el vapor «CIUDAD DE CADIZ»

admitiendo pasaje y carga para Montevideo y Buenos Aires, a trasbordar en Cádiz al magnífico vapor-correo, de gran marcha

«INFANTA ISABEL DE BORBON»

El precio del pasaje en TERCERA ORDINARIA es de 499 60 pesetas, incluidos los impuestos.

Se advierte a los pasajeros que, con el fin de tramitar la documentación que se requiere para embarcar con destino a la República Argentina, es preciso presentarse con CINCO DIAS DE ANTELACION, lo menos, al de la salida del vapor, a fin de despatchar de Consulado y Emigración.

Para más informes, dirigirse a la Agencia de la COMPAÑIA TRASATLANTICA, RIEGO DE AGUA 3 y 5.—CORUNA.

La propia Agencia informará sobre los demás servicios de la Compañía.

**TOMADLO Y CURAREIS**  
**Jarabe Pagliano.**  
Líquido, Pólv. Comprimidos.  
DEL PROF. ERNESTO PAGLIANO DE NAPOLES  
SAN MARCO 4.  
EXCELENTE DEPURATIVO Y REFRESCANTE DE LA SANGRE  
CURA LAS ENFERMEDADES DEL HIGADO, CATARROS DEL ESTOMAGO, BILIS, INTESTINOS, etc.  
EXCITA EL APETITO Y ESTIMULA LAS FUNCIONES DEL APARATO DIGESTIVO  
EXIJASE SIEMPRE EL NOMBRE ERNESTO PAGLIANO  
AGENTES EN ESPAÑA  
**J. URIACH Y C.º** BRUJAS, BARCELONA  
VENDESE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

**Cunard Line**

Servicio rápido de pasajeros a Cuba y México

PROXIMAS SALIDAS

Para HABANA y VERACRUZ, directamente saldrá de VIGO el

**PANNONIA**

Admite pasajeros de cámara y tercera clase. Precios de pasajes:

	Habana	Veracruz
Cámara	Ptas. 1.137'85	1.237'85
3.ª clase	588'90	613'90

Los pasajeros que deseen embarcar en estos magníficos vapores deben presentarse en esta Agencia con cuatro días de anticipación a la fecha de salida.

Para informes sobre pasajes de tercera, etc., dirigirse al Consignatario en Vigo

JULIO PENABADE

Para pasajes de cámara y carga, a los agentes generales en España y Portugal

GARLAND, LAIDLEY & COMPANY LIMITED

**BOOTH LINE**

Servicio rápido de vapores correos ingleses

Para PARA y CFARA, saldrá de VIGO el

25 Noviembre 1921 «AIDAN»

Admite pasajeros de 1.ª y 3.ª clase, para los cuales tiene magníficas acomodaciones.

Precio del pasaje en 3.ª clase: ptas. 413'75

Para informes sobre pasajes de 3.ª dirigirse al Consignatario en VIGO

JULIO PENABADE

Para informes sobre pasajes de cámara, carga, etc., a los Agentes generales:

GARLAND, LAIDLEY & COMPANY LIMITED

VIGO

Esquemas de distribución se reciben hasta los seis de la tarde

**Compañie Generale Transatlantique**

**Línea de Cuba**

Para la HABANA saldrá directamente de VIGO el día 8 de Diciembre el magnífico vapor

«LA BOURDONNAIS»

admitiendo pasajeros de cámara, 3.ª preferencia y 3.ª clase ordinaria.

PRECIOS

3.ª clase, pesetas 593'00.  
3.ª preferencia, id. 993'00  
Cámara (según categoría), id. 1.050, 1.100 a 1.125.

NOTA.—Niños menores de dos años, gratis. De dos a cinco años no cumplidos, cuarto pasaje.—De cinco a diez años no cumplidos, medio pasaje.—De diez años en adelante, pasaje entero.

Es necesario presentarse en esta Agencia cinco días antes de la salida de los vapores, después de concedida la plaza.

Para informes:

ANTONIO CONDE, HIJOS.—VIGO

**Cie Sud-Atlantique**

Vapores de gran lujo extra-rápidos

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de VIGO los siguientes vapores a las 26.00 Catalanes de fuera a su trahén es:

5 de Diciembre LUTETIA  
2 de Enero MASSILIA  
30 de Enero LUTETIA

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primero, segunda, segunda intermedia y tercera el se.

Precio del billete en tercera clase, pesetas 513'90

Para Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrá de VIGO el vapor correo,

12 de Diciembre GARRONNA

Admitiendo pasajeros de primera, segunda, 2.ª intermedia y tercera clase.

Precio del billete en tercera clase, pesetas 483'75

Servicio combinados con la G.ª

**Chargeurs Réunis**

Para Montevideo y Buenos Aires, saldrá de Coruña el 26 y de Vigo el 27 de Diciembre el vapor rápido a doble hélice

DESIRADE

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase.

Precio del billete de tercera clase, pesetas 483'75

Para Montevideo y Buenos Aires saldrá de Coruña el 4 de Diciembre y de VIGO el 5 el vapor rápido

A. JAUREGUIBERRY

Admitiendo pasajeros de 3.ª clase.

Precio del billete de tercera clase, pesetas 483'75

NOTA.—Niños menores de dos años, gratis. De dos a cinco años, no cumplidos, cuarto pasaje. De cinco a diez años no cumplidos, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.

No admitirá ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 150 ptas.

Es necesario presentarse en esta Agencia CINCO DIAS antes de la salida de los vapores, después de concedida la plaza.

Para informes dirigirse a los Agentes Generales en España, Antonio Conde, Hijos.—VIGO.—(Apartado núm. 14)

**WHITE STAR LINE**

Domínion Line - American Line

(PHILADELPHIA SERVICE)

Compañía de vapores correos

Servicio regular entre Liverpool, Southampton, New York, Boston, Filadelfia, Quebec, Montreal, etc., por vapores de hasta 46 459 toneladas.

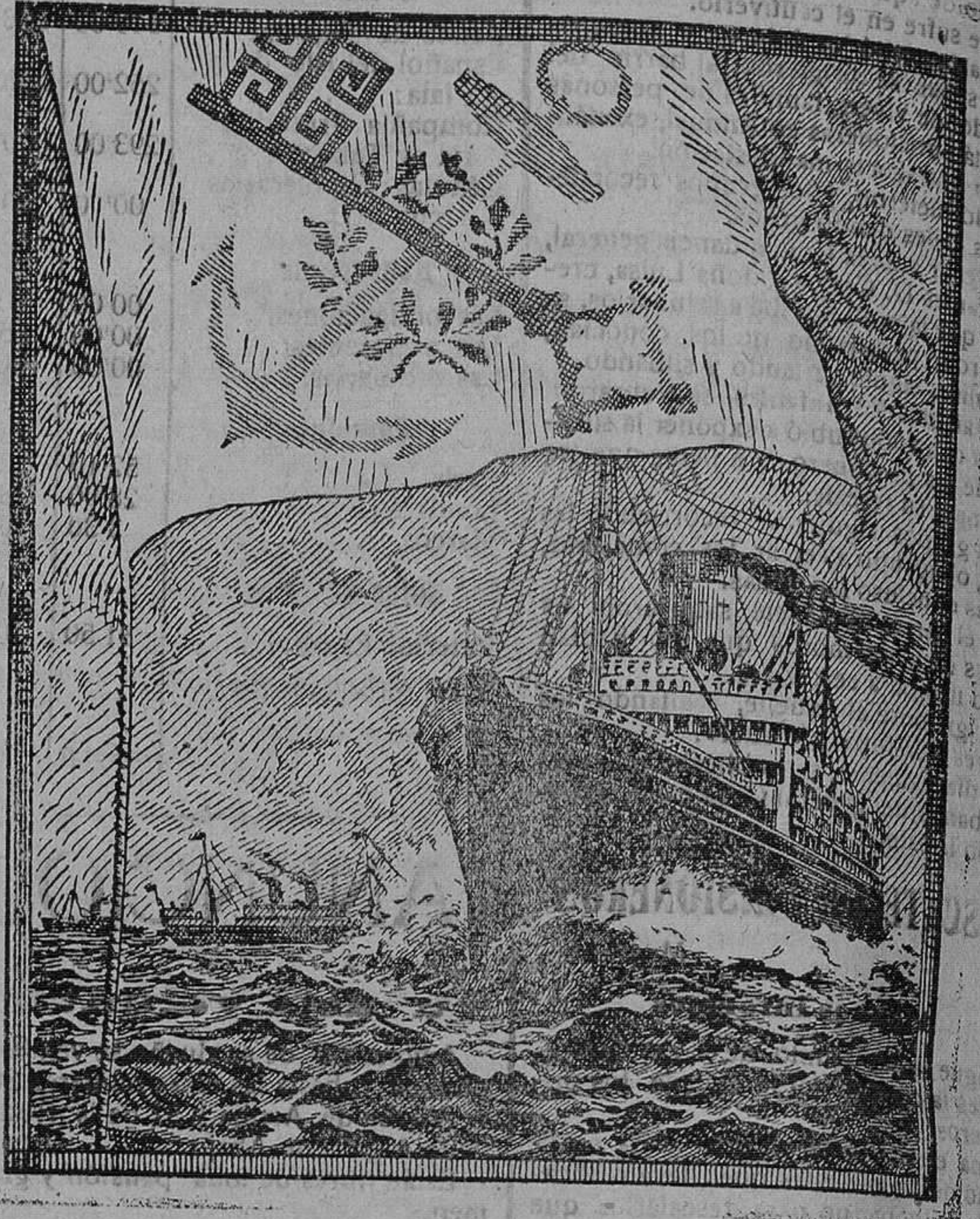
Se expiden billetes de pasaje para los referidos puertos y para todas las poblaciones de los Estados Unidos y Canadá que tengan estación de ferrocarril. Para más informes dirigirse a sus agentes

SOBRINOS DE JOSE PASTOR

Vigo, La Coruña

**LLOYD NORTE ALEMAN BREMEN**

Servicio regular de vapores a los puertos del Brasil y la Plata



Para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, inaugurará este servicio desde el puerto de Villagarcía y Vigo el día 17 de Diciembre el magnífico y rápido vapor-correo

**«HANNOVER»**

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase. Precio del billete en tercera clase, pesetas 483'90

RESERVA DE LOCALIDADES.—Los pasajes de tercera clase ordinaria serán reservados previo depósito en esta Agencia de 250 pesetas y los de primera y segunda clase, mediante una garantía correspondiente al 25 por 100 de sus importes.

Para tener tiempo a tramitar todos los requisitos que determinan las vigentes disposiciones de emigración, es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con CINCO O MAS DIAS de anticipación a la fecha de salida del vapor.

Estos vapores están dotados de los adelantos y confort que exigen los de más reciente construcción para proporcionar a los pasajeros un viaje rápido con toda clase de comodidades. Alimentación abundante y trato esmerado.

Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precios del pasaje, etc., dirigirse al Agente general de la Compañía en España

**L. G. REBOREDO ISLA**

VII LAGARCIA

Marina, 14.

VIGO

García Olloqui

P. S. N. C.

**Compañía del Pacífico**

Vapores correos de tres hélices

SALIDAS REGULARES DE VIGO PARA LOS PUERTOS DEL BRASIL, URUGUAY, ARGENTINA, CHILE, PERU, GUAYADO, PANAMA Y CUBA

Línea Brasil, Río de la Plata, Chile, Perú (Via Estrecho Magallanes)

Saldrán de este puerto los vapores siguientes:

El 8 de Noviembre ORCOMA  
El 6 de Diciembre ORCANA

Admitiendo pasajeros de 1.ª y 2.ª, intermedia y 3.ª clase para Río Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Coronal, Talcahuano, Valparaíso, Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, y Callao así como carga para los mismos destinos y para puertos de la Patagonia (con trasbordo en Punta Arenas) Pisco, Salaverry, Pacasmayo, Duen, Talca y Guayaquil con conocimiento directo desde Vigo.

Precio en tercera clase para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Vapor «Orcoma» ptas. 533'90  
«Orgoma» » 563'90

**Línea de Cuba, Panamá, Pacífico**

(Via Canal Panamá) Próximas salidas:

El 22 de Noviembre VICTORIA  
El 20 de Diciembre ORIANA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para los puertos de la Habana, Panamá, Perú y Chile.

Precio en 1.ª clase a la Habana ptas. 2.164

Precio en 3.ª clase, VICTORIA ptas. 1.264

» » » ORIANA » 613'90

Los pasajeros deberán presentarse en esta Agencia con cuatro días de anticipación a la fecha de salida.

**Línea de Liverpool**

Para la Pallice (Francia) y Liverpool

Viajes combinados con trasbordo en Liverpool para los puertos de los EE. UU. de Norte América. Para informes dirigirse a los agentes de la Compañía,

SOBRINOS DE JOSE PASTOR.—VIGO